

Thánh Lễ Hằng Tuần

Chúa Nhật: 8:00 am, 10:00 am, 12:30 pm
Thứ Hai, Thứ Ba chỉ có một lễ: 8:00 am
Thứ Tư - Thứ Bảy: 8:00 am & 5:30pm
Lễ Buộc: Tối hôm trước: 7:00pm.
Chính ngày: 8:00 am & 7:00 pm

Chầu Thánh Thể Hằng Tuần

Các ngày Thứ Năm 6:00pm - 8:00 pm,

Rửa Tội Trẻ Em & Giáo Lý Tân Tòng

Rửa Tội: Chiều Thứ Bảy đầu tháng, sau lễ 5:30pm. *Xin lấy Đơn nơi Trưởng Giáo Khu, và liên lạc Cha Phó.*
Lớp Giáo Lý Tân Tòng vào Tháng Chín.
Liên lạc Thầy Sáu An (916) 524-5482.

Bí Tích Hòa Giải

30 phút trước các Thánh Lễ chiều Thứ Bảy, Chúa Nhật. Ngoài giờ, xin gọi văn phòng.

Hôn Phối & Khóa Dự Bị Hôn Nhân

Cần gặp Cha xứ làm giấy tờ 6 tháng trước ngày cưới.
Khóa Dự Bị Hôn Nhân vào Tháng 5 và 11. *Liên lạc Thầy An 524-5482.*

Xức Dầu & Thăm Viếng Bệnh Nhân

Xin gọi Văn Phòng (916) 383-4276 hay (916) 376-7629

Một số Liên Lạc khác

Linh Mục Chánh xứ: Cha Minh Nhiên, CRM.
Email: cttdsacto@gmail.com Phone: (916) 376-7629
LM Phó xứ: Cha Gioan Eude M Cao Vũ Nghi, CRM.
Email: vunghi@gmail.com Phone: (916) 376-7629
Văn Phòng: Các Chị Chi, Lua, Nguyễn, Nga 383-4276

Nhà xứ:	Các Cha	376-7629
HD Mục Vụ CT	Anh Hoàng	869-6615
Phó HD Nội Vụ	Anh Tùng	588-5893
Phó HD Ngoại Vụ	Anh Chí	769-5043
Phó KH & PT	Anh Dũng	230-1691
HD Tài Chánh CT	Anh Phong	416-6735
Phó HD Tài Chánh	Anh Hoàng	471-9765
Ban Cung Thánh	Anh Ngân	420-3291
Ban Giúp Lễ	Cha Vũ	383-4276
Ban Xã Hội	Anh Văn	529-1596
Ban Trật Tự	Anh Thuận	850-9227
Ban Bảo Trì	Anh Cường	914-4594
Trung Tâm Giáo Dục	Chị Lynn	812-2945
Ca Đoàn Thiên Ân	Anh Châu	465-4071
Ca Đoàn Thánh Linh	Chị Anh	595-3307
Ca Đoàn Alleluia	Chị Lan	525-5941
Ca Đoàn Vô Nhiễm	Chị Lan	477-9622
Ca Đoàn Mẹ Lên Trời	Chị Thảo	798-5747
Ca Đoàn Kitô Vua	Anh Tùng	588-5893
Liên Lạc các Ca Đoàn	Anh Khoa	842-9412
Giáo Khu 1-Giuse	Anh Thành	806-9852
Giáo Khu 2-Phêrô	Anh Nam	477-8205
Giáo Khu 3-Dũng Lạc	Ông Thanh	525-3456
Giáo Khu 4-Phục Sinh	Anh Minh	635-3435
Giáo Khu 5-Fatima	Anh Thành	349-8140
Giáo Khu 6-Thăm Viếng	Chị Phương	598-7581
Thiếu Nhi Thánh Thể	Anh Chính	204-2471
Bà Mẹ Công Giáo	Chị Hoa	529-0671
Huynh Đoàn Đa Minh	Ông Bình	430-8898
Liên Minh Thánh Tâm	Anh Thủ	317-1602
Legio Marie	Chị Mến	320-5610
Phong Trào Đèn Tạ	Chị Tý	519-6767
Gia Đình Tận Hiến	Chị Tuyết	996-1230
Phong Trào Cursillo	Anh Tuấn	217-4949
Canh Tân Đặc Sủng	Mỹ Anh	595-3307
Hội Cao Niên	Ông Anh	743-3999
Hội Phụ Huynh	Anh Sơn	510-579-0899
Dòng Mến Thánh Giá	Các Sơ	383-3278

GIÁO XỨ CÁC THÁNH TỬ ĐẠO VIỆT NAM, SACRAMENTO

BẢN TIN MỤC VỤ

8181 Florin Road, Sacramento, CA 95828 - Phone (916) 383-4276 www.ctfd.org

590 – Chúa Nhật Đại Lễ Chúa Phục Sinh - Năm C Ngày 17/04/2022



ÔNG ĐÃ THẤY VÀ ĐÃ TIN

Niềm vui phục sinh khởi sự bằng thái độ hốt hoảng. Tảng đá che cửa mộ đã bị ai đó lăn ra. Xác của Thầy đặt bên trong đã biến mất. Thật là chuyện kinh khủng đối với bà Maria Macđala!

Bà đã đi thăm mộ lúc trời còn tối. Có lẽ cả đêm qua bà không chợp mắt được, chỉ mong cho chóng sáng để lên đường. Ai có thể hiểu được trái tim của bà? Tình yêu đã khiến bà đứng dưới chân thập giá (Ga 19,25) và tham dự cuộc mai táng Thầy Giêsu (Mt 27,61).

Bây giờ tình yêu ấy lại thúc đẩy bà ra mộ trước tiên, trước cả người môn đệ được Đức Giêsu thương mến... Maria hốt hoảng chạy về báo tin cho hai môn đệ. Bà nghĩ chắc có kẻ đã ăn cắp xác Thầy. Vấn đề duy nhất làm bà âu lo khắc khoải, đó là họ đang để Người ở đâu (Ga 20,2.13.15). Bà cần biết chỗ đó, để lấy ngay xác về. Maria chẳng nghĩ gì đến chuyện Chúa phục sinh, bà chỉ mong tìm lại xác của Thầy đã chết.

Maria chạy về để kéo theo Phêrô và Gioan chạy đến mộ, những bước chân hối hả vội vàng. Chỉ có ngôi mộ trống và những băng vải đặt ở đó, còn khăn che đầu thì được cuộn lại, xếp riêng. Thấy mọi điều đó, Gioan tin rằng Thầy đã phục sinh. Chẳng ai ăn cắp xác mà để lại gọn ghẽ khăn vải liệm.

Chúng ta cần có lòng mến thiết tha của bà Maria Macđala, nhưng cũng cần có sự nhạy cảm để tin như Gioan. Khi tin, người ta khám phá ra ý nghĩa của các biến cố: ý nghĩa của cái chết bị đất trên núi sọ, ý nghĩa của ngôi mộ trống và tấm khăn xếp gọn gàng.

Chúng ta cần có lòng tin để khỏi rơi vào sự thất vọng hay hốt hoảng, trước những thất bại, đổ vỡ mất mát trong cuộc đời. Đời chúng ta lắm

khi giống ngôi mộ trống trải. Những gì chúng ta yêu quý nay chẳng còn Chúng ta đôn đáo kiếm tìm điều đã mất, trong nước mắt đau khổ như bà Maria (Ga 20,11). Nhưng nếu xác Đức Giêsu cứ nằm yên trong mồ, để cho bà Maria đến thăm viếng, thì làm gì có chuyện Chúa phục sinh? Phiến đá cửa mộ không giữ được Ngài, những băng vải không ngăn được Ngài ra đi. Sự sống bật dậy từ tro tàn của cái chết. Ánh sáng bùng lên từ bóng tối mịt mù. Tình yêu thắng trận khi tưởng như bị hận thù nuốt chửng. Niềm vui phục sinh là quà tặng bất ngờ cho Maria. Bà sẽ chẳng bao giờ tìm thấy xác Thầy trong mộ đâu, nhưng bà sẽ gặp chính Đấng Phục Sinh ở ngoài mộ đá.

(Nguồn: Antôn Nguyễn Cao Siêu S.J)

SINH HOẠT GIÁO XỨ



Nhân dịp Lễ Phục Sinh, Giáo Xứ chân thành kính chúc Ban Thường Vụ, quý đoàn thể, ban ngành, phong trào, quý ân nhân, và toàn thể quý ông bà anh chị em mùa Phục Sinh tràn đầy ân sủng, niềm vui, hy vọng của Chúa Kitô Đấng toàn thắng sự chết, cầu chúc tất cả một Lễ Phục Sinh thật hạnh

phúc.

Giáo xứ cũng xin chúc mừng đặc biệt tới 3 quý anh chị mới gia nhập Giáo hội Công Giáo trong Lễ Vọng Phục Sinh. Niềm vui của Giáo hội vì có nhiều con cái được gia nhập Hội thánh và sống lại với Chúa Kitô qua Bí Tích Thanh Tẩy.

Xin tri ân tất cả mọi sự đóng góp mà quý vị dành cho Giáo Xứ trong suốt Mùa Chay Thánh vừa qua. Xin quý vị tiếp tục ủng hộ và cầu nguyện cho Giáo Xứ

Nhân dịp này Giáo Xứ cũng xin chân thành tri ân tới Hội Đồng Thường Vụ, các Hội Đoàn, Ca Đoàn, Phong Trào, Ban Ngành, Giáo Khu, Ban Trật Tự, Ban Giáo Lý Dự Tông, Đoàn Liên Minh Thánh Tâm, Ban cung thánh, Ban Lễ Sinh và những ẩn danh thiện nguyện đã góp công sức để Tam Nhật Thánh Vượt Qua và Đại Lễ Phục Sinh diễn ra tốt đẹp.

Nguyện Xin Chúa Phục Sinh chúc lành và ban nhiều ân sủng, sức khỏe, bình an xuống trên quý vị và gia đình!

Chúc Mừng Quan Thầy

Giáo Xứ xin chúc mừng Bốn Mạng Giáo Khu 4 và Ca Đoàn Alleluia đã nhận Chúa Phục Sinh là Quan Thầy. Nguyện xin Chúa Phục Sinh luôn ở cạnh và nâng đỡ; ban muôn ơn lành hồn xác trên quý ông bà anh chị em.

Chúc Mừng Lớp Xưng Tội Rước Lễ Lần Đầu 2022



Năm nay, Giáo Xứ có 64 em được Xưng Tội và Rước Lễ Lần Đầu vào **Chúa Nhật, ngày 24 tháng 04 năm 2022.**

Thánh lễ bắt đầu lúc 12:30pm tại Nhà Thờ.

Cầu chúc cho các em được luôn hằng say yêu mến Chúa Giêsu Thánh Thể, và luôn giữ tâm hồn trong sạch để xứng đáng là đền thờ của Ngài.

THÁNH LỄ BAN PHÉP THÊM SỨC 2022



Ngày: Chúa Nhật, ngày 01 tháng 05 năm 2022

Giờ: 12:30pm tại Nhà Thờ.

Chủ Tế: Đức Cha Jaime Soto đặt tay và xúc dầu.

Giáo xứ hân hoan chúc mừng 41 em được lãnh Bí Tích Thêm Sức. NhờƠn Chúa Thánh Thần giúp cho các em luôn kiên vững trong đời sống đức tin.

Xin tha thiết kính mời quý ông bà anh chị em cùng đến để tham dự Thánh Lễ và cầu nguyện cho các em khi lãnh nhận Bí Tích Thêm Sức được tràn đầy ân sủng của Chúa Thánh Thần để các em sẽ trở nên những người Công Giáo tốt và tiếp tục làm chứng cho tình yêu của Chúa Kitô giữa lòng nhân loại.

Giáo Xứ cũng chân thành cảm ơn các Sơ, các Thầy Cô và các phụ huynh thiện nguyện các lớp Xưng Tội Rước Lễ Lần Đầu và Thêm Sức đã giúp chuẩn bị tâm hồn các em để lãnh nhận sự trọn vẹn của các ơn Chúa Thánh Thần.

Xin tất cả mọi người trong Giáo Xứ tiếp tục cầu nguyện để các em sống với đức tin trưởng thành nhờ biết cầu nguyện với Chúa Thánh Thần và sử dụng các ơn Ngài ban.



Lễ Thánh Giuse Thợ kính ngày 1 tháng 5 năm 2022

Hướng đến ngày 01 tháng 05, ngày lễ kính Thánh Giuse Thợ và cũng là ngày khai mạc Tháng Hoa dành riêng kính Đức Mẹ, Đức Thánh Cha Phanxicô một lần nữa mời gọi Kitô Hữu khắp nơi hăng hái cầu nguyện bằng tràng chuỗi Mân Côi.

Lần chuỗi và suy niệm các mầu nhiệm Mân Côi không chỉ để bày tỏ lòng yêu mến đối với Mẹ Maria mà còn là dịp để khẩn xin Thánh Giuse củng cố lòng tin và niềm hy vọng nơi nhân loại hôm nay. Qua việc chiêm ngắm các nhân đức cao trọng của Thánh Cả Giuse, chúng ta ý thức hơn ơn gọi nên thánh của bản thân.

Nên thánh, theo gương Thánh Giuse, là chu toàn bốn phận hàng ngày, bốn phận Chúa đã trao cho mỗi người.

Nên Thánh trong hoàn cảnh Covid là trân trọng giây phút hiện tại, trân trọng những người thân yêu bên cạnh, trân trọng gia sản vô giá là tình thương yêu mà chúng ta đã lãnh nhận nhưng không và có trách nhiệm trao ban cho người lân cận cũng một cách hoàn toàn nhưng không.

Nên thánh cũng chính là theo sát dấu chân Thầy Chí Thánh Giêsu đã đi qua; áp ủ hết mọi người và từng người trong tim, trong cầu nguyện và trong những việc làm bác ái hy sinh mỗi ngày.

Đăng Ký Tham Dự Cắm Trại Hè 2022 (Đoàn Camp



Đoàn Thiếu Nhi Thánh Thể Kitô Vua sẽ tổ chức trại hè cho các em từ 8 tuổi trở lên. Kính mời quý phụ huynh đăng ký sớm cho các em trước

ngày 15 tháng 05 năm 2022, sau ngày này lệ phí sẽ tăng.

Chi tiết về trại hè:

Chủ đề: Kết Nối, Giữ Kết Nối (Get Connected, Stay Connected)

Thời Gian: từ 4:00 chiều, thứ Sáu, ngày 15 tháng 07 đến 3:00 chiều Chúa Nhật, ngày 17 tháng 07 năm 2022. (Friday 07/15/22 @ 4 PM – Sunday 07/17/22 @ 3 PM)

Địa điểm: Đan Viện Thánh Mẫu Châu Sơn (Our Lady of Châu Sơn Monastery)

4080 Leary Road, Walnut Grove, CA 95690

Xin quý phụ huynh đăng ký cho các em ở khu vực Thiếu Nhi Thánh Thể trong hội trường.

Thông Báo

Cha xứ, Louis Vũ Minh Nhiên, CRM sẽ cùng với 16 cha và thầy thuộc Tỉnh Dòng Hoa Kỳ về Việt Nam tham dự Tổng Tu Nghị để bầu chọn cha Bề Trên Tổng Quyền và Tổng Hội Đồng Cố Vấn, cũng như nhìn lại kiểm điểm, bàn thảo đường hướng và các sinh hoạt của Hội Dòng trong 5 năm tới. Cha xứ sẽ vắng nhà từ ngày 26 tháng 4 đến ngày 17 tháng 5.

Xin cầu cho cha đi về bằng an, và trong thời gian cha vắng nhà, mọi sự xin liên lạc với cha phó Gioan Cao Vũ Nghi, CRM.

Hội Cao Niên Mời HỌP

Kính mời tất cả quý vị trong Hội Cao Niên Giáo Xứ tham dự sinh hoạt tháng Tư năm 2022 lúc 9:00 am thứ Bảy, ngày 23 tháng 04 sau thánh lễ sáng tại Hội Trường Giáo Xứ.

Nhân dịp này, kính mời quý vị trên 61 tuổi ghi danh gia nhập Hội Cao Niên, để cùng gặp gỡ tạ ơn Thiên Chúa và cầu nguyện cho nhau.

MỘT THOÁNG SUY TƯ

“Lạy Chúa! con người có là chi, mà Chúa cần biết đến? Phàm nhân đáng là gì, mà Chúa phải bận tâm? (Tv 144,3)”

Con người thật yếu đuối, nhưng chiều kích của nó lại vô cùng vĩ đại cao cả vì là con của Thượng đế chí tôn, được có Cha là Đấng Sáng tạo, lại được phép gọi Ngài là Abba, là Cha một cách thân thương gần gũi. Những điều này nếu chỉ nói qua môi miệng thì không ấn tượng bao nhiêu, nhưng ngay cả những khi chìm trong suy niệm, cũng không mấy ai có thể hình dung để hiểu đủ và biết hết, vì đó là một điều huyền nhiệm, do đó, chỉ còn biết rưng rưng cảm tạ với lòng biết ơn sâu lắng.

(Trích: Dongcong.net)

CHƯƠNG TRÌNH TANG LỄ

Ông Giuse Phạm Hữu Chất

-Nghi Thức Phát Tang & Giờ Kinh:

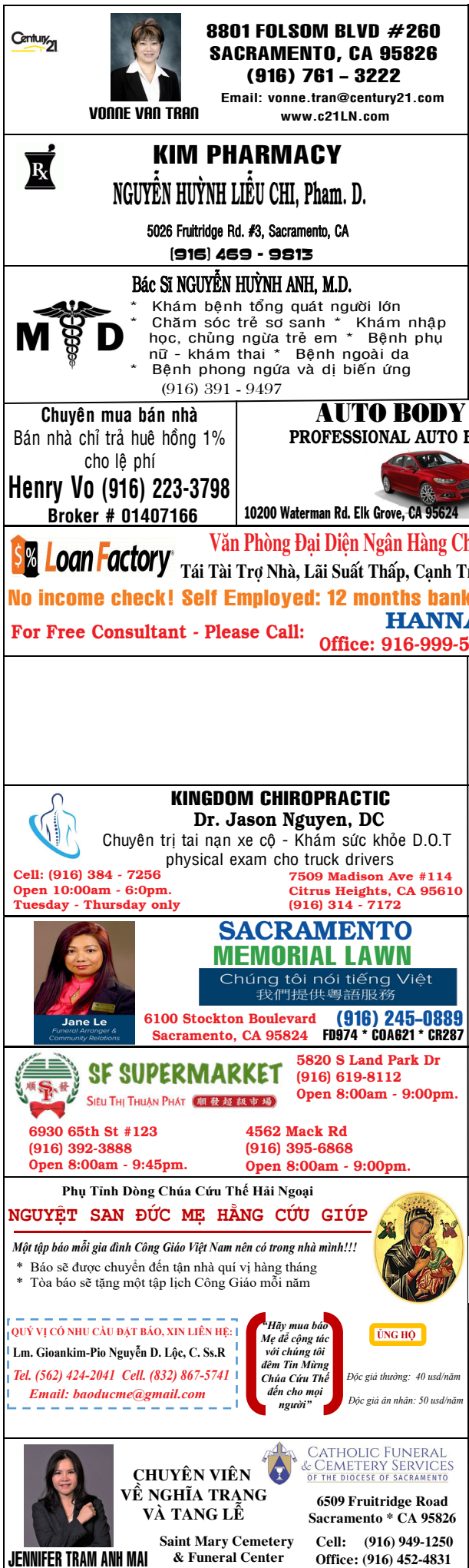
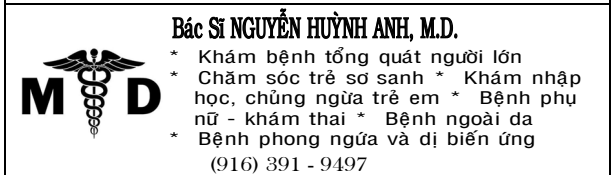
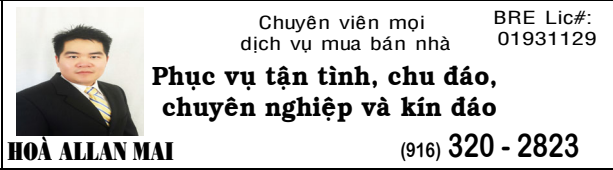
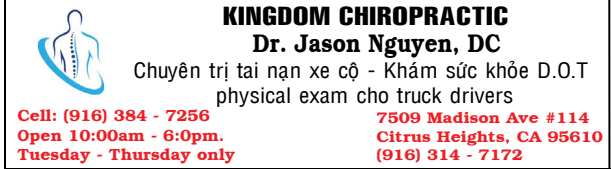
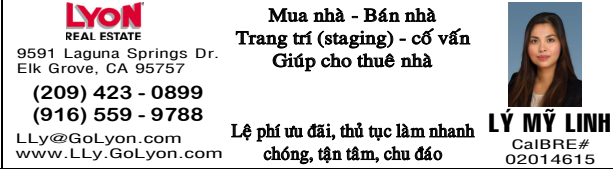
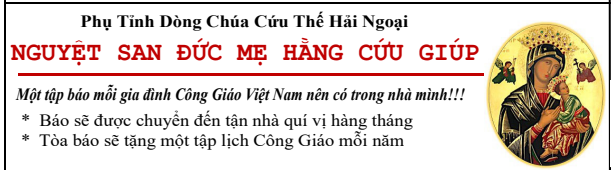
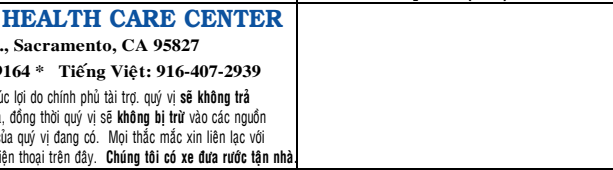
6:30 pm, thứ Sáu, ngày 22 tháng 04 năm 2022 tại nhà nguyện St. Mary's Catholic Cemetery & Funeral Center.

Thánh Lễ An Táng:

8:00 am, thứ Bảy ngày 23 tháng 04 năm 2022 tại Giáo Xứ Các Thánh Tử Đạo Việt Nam.

Linh cữu sẽ được an táng tại nghĩa trang St. Mary.

Công Đức Tuần Lễ: 04-10-22: \$8,548.00

  8801 FOLSOM BLVD #260 SACRAMENTO, CA 95826 (916) 761 - 3222 Email: vonne.tran@century21.com www.c21LN.com  KIM PHARMACY NGUYỄN HUỲNH LIÊU CHI, Pharm. D. 5026 Fruitridge Rd. #3, Sacramento, CA (916) 469 - 9813  Bác Sĩ NGUYỄN HUỲNH ANH, M.D. * Khám bệnh tổng quát người lớn * Chăm sóc trẻ sơ sinh * Khám nhập học, chủng ngừa trẻ em * Bệnh phụ nữ - khám thai * Bệnh ngoài da * Bệnh phong ngứa và dị biến ứng (916) 391 - 9497 Chuyên mua bán nhà Bán nhà chỉ trả huê hồng 1% cho lệ phí Henry Vo (916) 223-3798 Broker # 01407166 AUTO BODY SPECIALIST PROFESSIONAL AUTO BODY PAINT & REPAIR  FREE ESTIMATE Contact: (916) 395 - 4279 LẬP 10200 Waterman Rd. Elk Grove, CA 95624  Văn Phòng Đại Diện Ngân Hàng Chuyển Cho Vay Tiền Mua Nhà Tái Tài Trợ Nhà, Lãi Suất Thấp, Cạnh Tranh Nhất Thủ Phủ Sacramento No income check! Self Employed: 12 months bank statements to qualify! HANNAH NGUYEN Office: 916-999-5000 Cell: 408-550-4958	 DR. AMY M. NGUYEN, O.D., INC Optometrist 7400 Elk Grove Blvd Elk Grove, CA 95757 (916) 465 - 9057  TÔ HỒNG Complete wedding services for Church and Banquet LIÊN LẠC: CHỊ MỸ (916) 428-4145 - (916) 599-1174 (C)  VÂN PHÒNG NHÂN NHẬN KHAI THUẾ Cá nhân - Thương Mại - Payroll Sales Taxes - Nhận giữ sổ sách cho các cơ sở thương mại (916) 395 - 7111 (B) ; 524 - 5482 (C)	 DENISE CHAU Giúp tư vấn mua bán nhà vùng Sacramento, phụ cận và Bay Area. Nhanh chóng, chuyên nghiệp, tận tâm, thành tín và vui vẻ denise.chau@elitenorcal.com www.denisechau.bhhsr.com 7412 Elsie Avenue Sacramento, CA 95828 (916) 271-1578 (C) (916) 681-5112 (O) Elite Real Estate / CalBRE # 0147958  Benjamin Mai (916) 317-7953 Mua Nhà & Bán Nhà Vay Tiền Mua Nhà Tái Cấp Vốn Nhà Benjamin Mai giúp bạn tiết kiệm tiền CA Real Estate and Mortgage Broker Cal Bre # 01928783 NMLS # 1175396  HOÀ ALLAN MAI Chuyên viên mọi dịch vụ mua bán nhà BRE Lic#: 01931129 Phục vụ tận tình, chu đáo, chuyên nghiệp và kín đáo (916) 320 - 2823
 Phở City VIETNAMESE CUISINE 6175 Stockton Blvd. Ste 200 Sacramento, CA 95824 (916) 754 - 2143	 Mỹ Hằng Nguyễn Văn phòng bảo hiểm và tài chính - Chuyển về bảo hiểm nhân thọ, quỹ hưu trí, quỹ đại học Fix annuity, IRA CA:0639520 333 W. El Camino Real #380 Sunnyvale, CA 94078 (408) 737-3243 (W) - 449-1220 (C)	 CHUYÊN NGHIỆP TẬN TÂM THÀNH TÍN Elite Realty Services - 7412 Elsie Ave., Sacto, CA (916) 420 - 3258 Associate Broker - MBA - Loan Officer Michael Hưng
 KINGDOM CHIROPRACTIC Dr. Jason Nguyen, DC Chuyên trị tai nạn xe cộ - Khám sức khỏe D.O.T physical exam cho truck drivers Cell: (916) 384 - 7256 Open 10:00am - 6:0pm. Tuesday - Thursday only 7509 Madison Ave #114 Citrus Heights, CA 95610 (916) 314 - 7172	 ANDY P. TRAN ATTORNEY & COUNSELOR AT LAW 1900 POINT WEST WAY, SUITE 188 SACRAMENTO, CA 95815 (916) 304-3616 (916) 848-3337 (F) ATRAN@TRANLAW.COM WWW.TRANLAW.COM	 BUSYBEE Child Care Center (916) 387-8710 / 383-3278 Nhận các em từ 2 tuổi đến 5 tuổi. Các Nữ Tu Mến Thánh Giá Đà Lạt phụ trách
 SACRAMENTO MEMORIAL LAWN Chúng tôi nổi tiếng Việt 我們提供粵語服務 6100 Stockton Boulevard Sacramento, CA 95824 (916) 245-0889 FD974 * COA621 * CR287	 SF SUPERMARKET SIÊU THỊ THUẬN PHÁT 順發超級市場 5820 S Land Park Dr (916) 619-8112 Open 8:00am - 9:00pm. 4562 Mack Rd (916) 395-6868 Open 8:00am - 9:00pm.	 Nestle Realty & Homeland Financial Nhà đất, cơ sở thương mại và làm loan www.homelandfinancial.org DRE: 01131892 NMLS: 271462 Mình 916-616-6861 Real Estate and Mortgage Broker
 Phụ Tinh Dòng Chúa Cứu Thế Hải Ngoại NGUYỆT SAN ĐỨC MỆ HẰNG CỨU GIÚP Một tập báo mỗi gia đình Công Giáo Việt Nam nên có trong nhà mình!!! * Báo sẽ được chuyển đến tận nhà quý vị hàng tháng * Tòa báo sẽ tặng một tập lịch Công Giáo mỗi năm	 LOVE JOY ADULT DAY HEALTH CARE CENTER 10293 Rockingham Dr., Sacramento, CA 95827 Điện thoại: Tiếng Anh: 916-661-9164 * Tiếng Việt: 916-407-2939 Đây là quỹ phúc lợi do chính phủ tài trợ, quý vị sẽ không trả một lệ phí nào cả, đồng thời quý vị sẽ không bị trừ vào các nguồn trợ cấp hiện tại của quý vị đang có. Mọi thắc mắc xin liên lạc với chúng tôi qua hai số điện thoại trên đây. Chúng tôi có xe đưa rước tận nhà.	 ALLIED ACCOUNTING & TAX SERVICE Khai thuế cá nhân & business Giữ sổ kế toán, lương bổng & làm báo cáo cho IRS & State LOAN PHẠM (916) 233-6857
 QUÝ VỊ CÓ NHU CẦU ĐẶT BÁO, XIN LIÊN HỆ: Lm. Gioankim-Pio Nguyễn D. Lộc, C. Ss.R Tel. (562) 424-2041 Cell. (832) 867-5741 Email: baoducme@gmail.com	 Real Estate Sales, Finance Property Management 2670 S. White Rd. #233 San Jose, CA 95148 6835 Stockton Blvd #420 Sacramento, CA 95823 (Joe) Phuc Tran (408) 205-6701 (Jacklyn) Phuong Lu (408) 728-5299	 Xin quý vị ủng hộ Giáo Xứ qua việc quảng cáo trong Bản Tin Mục Vụ hằng tuần của Giáo Xứ, xin liên lạc: ANH THIÊN (916) 712 - 5512 francis.thien@gmail.com GIÁO XỨ (916) 383 - 4276
 CHUYÊN VIÊN VỀ NGHĨA TRANG VÀ TANG LỄ Saint Mary Cemetery & Funeral Center Cell: (916) 949-1250 Office: (916) 452-4831	 CATHOLIC FUNERAL & CEMETERY SERVICES OF THE DIOCESE OF SACRAMENTO 6509 Fruitridge Road Sacramento * CA 95826 Cell: (916) 949-1250 Office: (916) 452-4831	 JENNIFER TRAM ANH MAI